

7^{ème} RÉUNION DU COMITÉ TECHNIQUE
29 octobre - 1^{er} novembre 2006, Bern, Suisse

RAPPORT DU SECRÉTARIAT

INTRODUCTION

Conformément à l'Article VIII, paragraphe h de l'Accord, le Secrétariat préparera annuellement et pour chacune des sessions ordinaires de la Réunion des Parties, des rapports sur le travail du Secrétariat et la mise en œuvre de l'Accord. Le Secrétariat a en outre décidé de présenter son rapport à chacune des réunions du Comité technique ou permanent. Les deux Comités ont convenu qu'un rapport commun serait rédigé à leur effet. Il a toutefois également été convenu que le rapport serait mis à jour avant chaque réunion afin de pouvoir refléter la situation actuelle. Le contenu du rapport peut donc être légèrement différent selon l'intervalle écoulé entre ces deux réunions.

Le présent rapport se rapporte à la période écoulée depuis la MOP3, qui a trouvé place du 23 au 27 octobre 2005 à Dakar, Sénégal.

VUE D'ENSEMBLE DES ACTIVITÉS DU SECRÉTARIAT DE L'AEWA

Les tâches courantes du Secrétariat de l'Accord consistent à répondre au courrier, entretenir le contact avec le réseau de l'AEWA, les Parties contractantes et non contractantes, les OIG et les NGO, ainsi qu'à s'occuper des questions administratives et financières. En plus de cela, le Secrétariat a consacré une grande partie de son temps à des questions d'ordre plus général telles que le déménagement du Secrétariat pour le nouveau campus de l'ONU en 2006. Les chefs d'agences se sont réunis plusieurs fois pour discuter de sujets d'intérêt commun, relatifs au campus de l'ONU. Le Secrétaire exécutif a assisté à ces réunions à titre de chef du Secrétariat du PNUE/AEWA.

Le présent rapport comprend trois parties :

1. Les points d'ordre général, comprenant les questions administratives et financières, celles relatives au personnel, aux futurs locaux, aux réunions, etc. ;
2. La coopération avec les autres organisations ;
3. Les questions techniques et/ou scientifiques, incluant les projets délégués par le Secrétariat à d'autres organisations et/ou réalisés par d'autres avec une forte participation du Secrétariat.

Ce rapport laisse de côté les tâches courantes.

1. QUESTIONS D'ORDRE GÉNÉRAL

Les nouveaux locaux du Secrétariat de l'Accord

Le déménagement (les 15 et 16 juin 2006) pour les nouveaux locaux de l'ONU à Bonn a réuni à nouveau la famille de la CMS. Au bout de presque deux ans de séparation, nous travaillons tous dans un seul et même bâtiment appelé le « Langen Eugen ». Le Secrétariat de l'AEWA se trouve au 19^{ème} étage tandis que le reste de la Famille de la CMS a aménagé dans les bureaux situés du 20 au 23^{ème} étage.

Le 11 juillet, le Secrétaire général des Nations Unies, Monsieur Kofi Annan, et le Chancelier allemand, Madame Angela Merkel, ont inauguré le nouveau campus de l'ONU. Ce nouveau complexe réunit les bureaux de onze organisations onusiennes spécialisées dans les domaines de l'environnement et du développement. Prochainement, deux bâtiments de l'ONU viendront s'y ajouter : le nouvel immeuble du Secrétariat du changement climatique et le Centre des Congrès.

Dans son discours, le Secrétaire général a félicité l'Allemagne de son aide et de son hospitalité pour l'ONU, qui a « longtemps été au centre de la politique étrangère allemande » et « a fait de Bonn l'un des lieux d'affectation les plus attirants et les plus gratifiants de l'ONU ».

Au nom de la Famille de la CMS à Bonn, l'Administrateur stagiaire (JPO) de l'AEWA a participé étroitement aux préparatifs pour la visite de Monsieur Kofi Annan. À cette occasion, le Secrétaire général a visité le 19^{ème} étage (AEWA), où il a jeté un coup d'œil à la plus vaste des salles de réunion du bâtiment et à l'un des bureaux de l'AEWA.

Recrutement du personnel

Contrats à durée déterminée

Le recrutement de l'Administrateur stagiaire (L-2) M. Florian Keil (Allemagne), qui est entré en fonction le 18 octobre 2005, s'est déroulé sans heurts. Son temps est consacré pour 20 % aux questions relatives à la Famille de la CMS, pour 30 % à l'AEWA et pour 50 % au projet FEM relatif aux voies de migration Afrique-Eurasie. Comme convenu par la MOP3, ce poste fait l'objet d'un contrat à durée déterminée au niveau P-2 jusqu'à la fin 2008.

Lors de sa troisième session, la Réunion des Parties a adopté la Décision 3.1 visant à exhorter le PNUE à finaliser le processus de recrutement pour la fonction revalorisée de Secrétaire exécutif. Suite aux entretiens d'embauche, menés début 2006, il a été décidé de nommer M. Bert Lenten à compter du 1^{er} mai 2006. Cette décision marque la fin d'une longue procédure.

La MOP3 a convenu d'établir deux postes à temps partiel, un de Secrétaire et un de Fonctionnaire de l'information, qui aideront respectivement l'Agent technique et l'Administrateur stagiaire dans leur travail. Le processus de recrutement touche à sa fin et les candidats sélectionnés devraient entrer en fonction dès le 1^{er} novembre 2006.

Personnel temporaire

Comme nous l'avons déjà indiqué dans les précédents rapports, le travail du Secrétariat exécutif ne fait que croître, l'AEWA étant d'une part de plus en plus connu et se chargeant d'autre part de nombreuses activités. Jusqu'à présent, nous avons toujours engagé des contractants individuels qui, selon la réglementation de l'ONU, sont autorisés à travailler pour le Secrétariat 6 mois par an au maximum, quelle

que soit la période de l'année. En pratique, cela signifie que nous ne pouvons réengager la même personne qu'après une interruption de six mois, son contrat expirant dès qu'elle commence à se familiariser avec l'AEWA. Il nous faut alors de nouveau investir dans un nouveau contractant. Inutile de dire que pour nous, cette situation n'est pas du tout pratique. Nous avons discuté de ce problème (déjà exposé par le passé) avec PNUE-DCE, qui nous a conseillé d'opter pour des « postes temporaires », qui ont une durée maximale de 12 mois, avec possibilité de renouvellement du contrat pour 12 mois supplémentaires. Sur la base de ces informations et en étroite consultation avec le Secrétaire exécutif de la CMS et le Président du Comité permanent, il a été décidé de créer un poste temporaire d'Administrateur associé des programmes (L-2). Ce dernier est chargé de la rédaction de plusieurs études internationales et du soutien de l'Administrateur stagiaire dans sa tâche. Le processus de sélection étant terminé, Mme Catherine Lehmann (Allemande et Française) a été engagée et est entrée en fonction le 3 octobre 2006. Si nos finances nous le permettent, d'autres postes temporaires pourraient être créés prochainement.

Les contractants individuels qui ont travaillé pour l'AEWA depuis la MOP3 :

Nom	Nationalité	Principales tâches réalisés durant cette période¹
Mme Nienke Beintema	Néerlandaise	Premier jet d'articles sur l'AEWA et du Bulletin de la MOP3 (mi-temps/ de juin à décembre 2005)
Mme Sophie Hansen	Allemande/ Française	Dispositions logistiques pour la MOP3 (plein-temps/ de septembre à octobre 2005) Premier jet de la Ligne directrice relative aux plantes aquatiques (mi-temps/ de juin à juillet 2006)
Mme Catherine Lehmann	Allemande/ Française	Préparation logistique de la MOP3 et gestion de l'information (mi-temps jusqu'en juillet 2005 et ensuite plein-temps/ de janvier à décembre 2005) Publications AEWA (plein temps/ de juillet à septembre 2006)
Mme Muriel Mannert	Allemande	Préparation logistique pour le Séminaire sur la Grippe aviaire (plein temps / de février à mars 2006)
M. Ricardas Patiejunas	Lituanienne	Aide dans les tâches financières (mi-temps / de février à octobre 2006)
Mme Ayhan Polat	Allemande/ Turque	Dispositions logistiques pour la MOP3 (mi-temps / d'avril 2005 à avril 2006)

Internes

En plus de consultants sous contrat, nous avons également pu employer des internes (mis gratuitement à notre disposition). Un nouveau programme d'internes pour la famille de la CMS a été lancé en été 2006 à l'occasion du déménagement aux nouveaux bureaux qui sont plus spacieux que les anciens. La plupart de ceux qui travaillent pour la famille de la CMS sont des licenciés universitaires à la recherche d'expérience pratique. Dans certains cas, cette précieuse expérience s'est avérée porteuse d'opportunités puisque des postes de consultants leur ont par la suite été proposés par l'un des Accords de la CMS. D'autres ont trouvés des emplois fixes en dehors des Nations Unies.

Les personnes suivantes ont travaillé en tant qu'internes pour le Secrétariat de l'AEWA :

Nom	Nationalité	Principales tâches réalisées durant cette période²
M Ricardas Patiejunas	Lituanie	Aide aux tâches financières (d'août 2005 à janvier 2006)
M Dirk Nemitz	Allemande	Identification des Agences internationales de coopération intéressantes pour l'AEWA (de juillet à septembre 2006)

1 Outre ces tâches, tous les employés temporaires ont aidé le Secrétariat dans son travail.

2 Outre ces tâches, tous les employés temporaires ont aidé le Secrétariat dans ses activités quotidiennes.

Finalisation de la MOP2 / MOP3

Depuis la MOP2 et la MOP3, le Secrétariat a œuvré au suivi de ces réunions (finalisation des documents adoptés, etc.)

La dernière question restée en suspens depuis la MOP2 est la finalisation de la Ligne directrice suivante :

- Ligne directrice relative à la Législation nationale

Avec les ressources limitées disponibles, le Secrétariat espère qu'il sera possible de terminer ce travail et de publier cette Ligne directrice début 2007.

Depuis la MOP3, les Plans d'action internationaux par espèce suivants ont été publiés :

- Plan d'action pour l'Ibis chauve (*Geronticus eremita*)
- Plan d'action pour la Bernache à ventre pâle – Population du Haut Arctique de l'Est du Canada (*Branta bernicla hrota*)
- Plan d'action pour l'Érismature à tête blanche (*Oxyura leucocephala*)³
- Plan d'action pour le Râle des genêts (*Crex crex*)⁴
- Plan d'action pour le Fuligule nyroca (*Aythya nyroca*)⁵

Questions restées en suspens depuis la MOP3 :

- Publication des comptes rendus de la MOP3 (Version imprimée et sur CD-Rom)
- Publication d'un Bulletin spécial relatif à la MOP3
- Clôture du budget 2003-2005 et établissement d'un second Fonds d'affectation spéciale.

Réunions des organes subsidiaires et des groupes de travail de l'Accord

Les organes subsidiaires et les groupes de travail ne se sont pas réunis depuis la MOP3.

Ateliers visant à la promotion de la chasse durable

Un atelier AEWA/BirdLife consacré à la chasse durable des oiseaux d'eau migrateurs dans les pays arabes méditerranéens s'est tenu les 2 et 3 septembre 2006 à Hammamet, Tunisie. Cet atelier était organisé dans le cadre du projet Life de l'UE, réalisé par BirdLife, sur la chasse durable. De plus amples informations seront fournies le dernier jour de la TC7.

Réunion du groupe Groupe-conseil international sur l'Ibis chauve (IAGNBI)

La 2^{ème} assemblée de l'IAGNBI a trouvé place à Vejer, Espagne, du 27 septembre au 1^{er} octobre dernier. L'administrateur de programme a représenté l'AEWA à cette réunion, au cours de laquelle le statut de la mise en œuvre du Plan d'action a entre autres été examiné. Aucune décision n'a été prise quant au mode de coordination des activités de mise en œuvre.

Atelier de planification des actions relatives au Flamant nain

Un Atelier visant à la planification des actions relatives au Flamant nain (*Phoenicopterus minor*), organisé par la CMS /AEWA, a trouvé place du 25 au 29 septembre 2006 à Nairobi, Kenya. Cet atelier constitue la première phase du processus de rédaction de l'avant-projet d'un Plan d'action pour le Flamant nain. De plus amples informations figureront plus tard à l'agenda de la TC7.

3 Ce Plan d'action est placé sous l'égide de la CMS, de l'AEWA et de l'UE.

4 Ce Plan d'action est placé sous l'égide de la CMS, de l'AEWA et de l'UE.

5 Ce Plan d'action est placé sous l'égide de la CMS et de l'AEWA.

Groupe de travail sur la grippe aviaire et les oiseaux sauvages

L'AEWA est l'un des membres cofondateurs du groupe de travail sur la grippe aviaire et les oiseaux sauvages, établi après l'apparition d'un foyer de grippe aviaire à l'ouest de la Sibérie, au mois de juillet 2005. Ce groupe de travail est placé sous l'égide de la CMS et le Secrétariat de l'AEWA y participe étroitement. Notre Administrateur stagiaire (JPO) a aidé à la production du CD du Séminaire sur la grippe aviaire. Actuellement, il œuvre en collaboration avec la Division Internet du PNUE/DCPI à la coordination du développement d'un site Web spécialement destiné au groupe de travail, site portant le nom d'AIWEb, soit « The Avian Influeza, Wildlife and Environment Web » (Le site de la Grippe aviaire, de la vie sauvage et de l'environnement). Une brève présentation de l'AIWEb sera donnée lors de la TC7.

Par ailleurs, l'Agent technique et le Secrétaire exécutif participent à l'apport d'un input substantiel aux discussions trouvant place au sein du groupe de travail à propos de la rédaction d'une première version de matériel d'information par le coordinateur du groupe de travail. Le Secrétaire exécutif a en outre donné plusieurs interviews dans les médias et a participé à diverses conférences de presse organisées par la CMS et le PNUE/DCPI à Nairobi. Fin 2005 et début 2006 notamment, la grippe aviaire a fortement pesé sur l'emploi du temps du Secrétariat.

Séminaire sur la grippe aviaire, les oiseaux sauvages et l'environnement

La CMS, l'AEWA et le PNUE ont organisé un séminaire sur la grippe aviaire, les oiseaux sauvages et l'environnement. Trouvant place dans le cadre du lancement de la première Journée mondiale des oiseaux migrateurs (JMOM), ce séminaire s'est tenu dans les quartiers généraux du PNUE à Nairobi, Kenya, les 10 et 11 avril 2006. L'équipe de l'AEWA a joué un rôle majeur au niveau des dispositions logistiques et financières de ce séminaire. La CMS a quant à elle mené une grande partie des préparatifs de cet évènement avec l'aide de l'AEWA.



Quarante représentants et experts de diverses organisations telles que la FAO, l'OMS, l'OIE, Wetlands International, BirdLife International, la Société de Conservation de la Vie sauvage, la Société zoologique de Londres, ainsi que des délégués de plusieurs pays ont assisté à ce Séminaire.

Diffusées dans le monde entier, les recommandations faites à cette occasion peuvent être téléchargées sur les sites Internet de la CMS et de l'AEWA. Un CD-Rom spécial grippe aviaire, incluant toutes les présentations, recommandations et autres informations relatives à la grippe aviaire et au groupe de travail scientifique international a été produit et distribué.

Lancement de la première Journée mondiale des oiseaux migrateurs (JMOM)

Au cours du week-end des 8 et 9 avril 2006, 68 activités (enregistrées) ont trouvé place dans 48 pays pour marquer la première Journée mondiale des oiseaux d'eau (JMOM) jamais organisée. Ce nouvel évènement commémoratif mondial consacré aux oiseaux migrateurs et au phénomène de la migration des oiseaux a été organisé début 2006 par l'AEWA en coopération avec la Convention sur les espèces migratrices (PNUE/CMS).

Le thème de la JMOM de cette année, « Les Oiseaux migrateurs ont besoin de notre soutien maintenant ! », faisait partie d'une plus vaste campagne initiée par la CMS et l'AEWA en coopération avec un certain nombre d'autres organisations, lancée dans le but de contrebalancer la publicité

principalement négative dont ont fait l'objet les oiseaux migrateurs lors de l'apparition de foyers de grippe aviaire entre le mois d'octobre 2005 et avril-mai 2006.

Le principalement événement de lancement de la JMOM, qui était également organisé avec la participation du Secrétariat de l'AEWA, a trouvé place à Laikipia, une réserve naturelle et oasis de biodiversité de 350 km² donnant sur la partie kényane de la grande vallée du Rift (7200 km de long) – une voie de migration ornithologique d'importance mondiale. Cet événement central, qui était organisé sur la propriété de la célèbre protectrice de la nature et auteur Mme Kuki Gallmann, a eu lieu la veille du Séminaire scientifique sur la grippe aviaire, les oiseaux migrateurs et l'environnement, placé sous l'égide de la CMS et de l'AEWA, qui s'est pour sa part tenu au siège du PNUE à Nairobi, les 10 et 11 avril 2006.

Bien que l'organisation de la JMOM et la production de matériel d'information spécifique (poster, site Web JMOM, etc.) ait lourdement pesé sur l'emploi du temps des membres du Secrétariat, l'évènement a pu être organisé dans son intégralité grâce aux fonds alloués par des donateurs externes, notamment l'Association néerlandaise de protection des oiseaux (Vogelbescherming Nederland). Bien que limités en termes de temps, d'argent et de capacité, la création et le lancement de la Journée mondiale des oiseaux migrateurs 2006 compte parmi les campagnes d'information les plus réussies et de la plus grande portée jamais menée par l'AEWA. La JMOM et le Séminaire sur la grippe aviaire ont fait l'objet d'une très large attention dans les médias spécialisés et traditionnels, et ont fait directement et indirectement une publicité très positive à l'AEWA, à la CMS et au PNUE. En outre, la JMOM a permis la cristallisation de nombreuses nouvelles opportunités de coopération autour de l'AEWA, avec d'autres organes de l'ONU, d'importantes ONG et des partenaires potentiels au sein de la région de l'AEWA et au-delà de cette dernière.

Une brève présentation de la Journée mondiale des oiseaux migrateurs sera donnée par le Secrétariat au cours de la TC7.

2. COOPÉRATION AVEC D'AUTRES ORGANISATIONS

OMPO (Oiseaux Migrateurs du Paléarctique Occidental)

Comme en a convenu le Comité permanent pendant sa première réunion, le Secrétariat est autorisé à renforcer sa coopération avec l'OMPO. En raison d'un manque de personnel, aucun progrès n'a pu être accompli dans la rédaction d'un avant-projet de Protocole de coopération entre les deux organisations.

CAFF (Conservation de la Flore et de la Faune arctiques)

L'AEWA a été représenté à la Onzième réunion biennale de la CAFF, qui a trouvé place du 5 au 9 juin 2006 à Ylläs, Finlande. Au cours de sa présentation, le Secrétaire exécutif de l'AEWA a offert des possibilités de renforcement de la coopération entre la CAFF et l'AEWA. Le travail du groupe de travail CBIRD (Oiseaux marins circumpolaires) notamment, peut être intéressant pour l'AEWA. Le premier pas dans ce sens sera de s'informer mutuellement des activités en cours et prévues.

3. PROJETS

Projet FEM relatif aux voies de migration d'Afrique-Eurasie

Après plusieurs années de préparation le projet FEM relatif aux voies de migration d'Afrique-Eurasie entre à présent dans sa phase de mise en œuvre. L'UNOPS (Service d'appui aux projets des Nations Unies), l'agence exécutante, a mis en place une Unité de coordination du projet (UCP) qui est stationnée dans les locaux de Wetlands International à Wageningen, Pays-Bas. En juillet 2006, deux membres du

personnel de cette UCP sont entrés en fonction et se sont lancés dans la mise en œuvre de ce projet FEM grand format. Le nom officiel du projet a changé, passant de Projet FEM sur les voies de migration d'Afrique-Eurasie à celui de *Wings Over Wetlands* ou WOW (Vols au-dessus des zones humides). Le Comité directeur se réunira pour la première fois début décembre 2006, probablement dans les locaux de notre Secrétariat à Bonn. Il est également prévu que le projet soit officiellement lancé vers cette date. Une présentation de ce projet sera donnée par le Conseiller technique de l'UPC lors de la TC7.

Plans d'action internationaux par espèce

Plan d'action pour la Bernache cravant à ventre sombre

Depuis la troisième réunion du groupe de travail sur la Bernache cravant, qui s'est tenue le 14 janvier 2004 à Wageningen, Pays-Bas, la finalisation du Plan d'action a peu avancé. Le problème est que tous les pays clés n'ont pas soumis leurs commentaires sur la cinquième version du Plan. Le Secrétariat le leur a rappelé plusieurs fois mais jusqu'ici sans résultat.

Érismature maccoa

Le Secrétariat a délégué la rédaction d'un avant-projet de Plan d'action pour cette espèce à l'African Gamebird Research Education and Development Trust. La dernière version, qui reflète tous les commentaires reçus par le Comité technique et les États de l'aire de répartition, est jointe en annexe (document TC Inf 7.1). Elle sera soumise pour approbation au Comité permanent en novembre 2006.

Oie naine

Le Secrétariat a sous-traité la mise à jour du Plan d'action pour cette espèce à BirdLife International. Un atelier a trouvé place en Finlande au début du mois d'avril 2005. La procédure en est à présent à la phase de consultation officielle des États de l'aire de répartition et le Plan devrait pouvoir être soumis au Comité permanent en 2007.

Priorités internationales de mise en œuvre 2006-2008

La MOP3 a adopté la Résolution 3.11 relative aux Priorités internationales de mise en œuvre de l'AEWA 2006-2008 (IIP 2006-2008). Selon les termes de cette Résolution, la Réunion des Parties demande aux Parties contractantes et aux organisations internationales spécialisées de soutenir les projets en cours et, si nécessaire, de développer de nouveaux projets internationaux de coopération pour la mise en œuvre de l'Accord, conformément aux priorités décrites dans le document AEWA/MOP 3. 18, d'informer le Secrétariat de l'Accord de tous les progrès réalisés, et de présenter leurs conclusions aux futures Réunions des Parties. Malheureusement, 2006 ne semble pas être une année propice à la réunion de fonds. Le Secrétariat de l'Accord désire jouer un rôle actif dans l'implémentation des IIP 2006-2008 et continuer à s'efforcer à réunir des fonds à cet effet. Il faut toutefois noter qu'il a également été décidé lors de la MOP3 d'exclure du budget des services administratifs le financement accordé à certain délégués et à plusieurs autres activités. Le Secrétariat devra donc réunir davantage de fonds, ce qui n'est possible que si les Parties prennent leurs responsabilités et accordent de généreuses contributions volontaires au Secrétariat.

Une version « conviviale pour les donateurs » des IIP 2006-2008 a été publiée puis distribuée lors de la première réunion des donateurs de la Famille de la CMS, qui s'est tenue le 27 septembre 2006 à Bonn.

Pour une vue d'ensemble des progrès réalisés dans l'implémentation des IIP 2006-2008, veuillez consulter le document TC 7.7.